

Septembre 1949

REVUE
INTERNATIONALE
DE LA
CROIX-ROUGE

et

BULLETIN INTERNATIONAL
des
SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE

Inter arma



caritas

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

Genève

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE

à Genève

PAUL RUEGGER

docteur en droit
ancien ministre de Suisse
en Italie et en Grande-Bretagne
président
(1948)¹

MARTIN BODMER

docteur en philosophie h. c.
vice-président
(1940)

ERNEST GLOOR

docteur en médecine
vice-président
(1945)

JACQUES CHENEVIÈRE

docteur ès lettres h. c.
(1919)

ADOLF-L. VISCHER

docteur en médecine
(1945)

MAX HUBER

docteur en droit
ancien président de la Cour permanente
de justice internationale
président d'honneur
(1928)

LÉOPOLD BOISSIER

docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
secrétaire général de l'Union interparlementaire
(1946)

SUZANNE FERRIÈRE

directrice-adjointe de l'International Social Service
(1924)

RENÉ VAN BERCHEM

docteur en droit, banquier
(1946)

GEORGES PATRY

docteur en médecine
colonel, ancien médecin de division de l'armée suisse
(1929)

PAUL CARRY

docteur en droit
professeur à l'Université de Genève
(1946)

LUCIE ODIER

ex-chef du Service des infirmières-visiteuses
de la Croix-Rouge genevoise
(1930)

EDMOND GRASSET

docteur en médecine
professeur à l'Université de Genève
directeur de l'Institut d'hygiène
(1940)

CARL J. BURCKHARDT

docteur en philosophie
ministre de Suisse en France
(1933)

CLAUDE DU PASQUIER

docteur en droit
colonel divisionnaire
professeur aux Universités de Genève
et Neuchâtel
(1947)

EDOUARD CHAPUISAT

docteur ès lettres h. c.
(1938)

HENRI GUISAN

général
ancien commandant en chef
de l'armée suisse
(1948)

ALEC CRAMER

docteur en médecine, colonel
(1938)

ALFREDO VANNOTTI

docteur en médecine
professeur à l'Université de Lausanne
(1949)

¹ Les années indiquées dans les parenthèses désignent les dates de nomination des membres du Comité international.

SOMMAIRE

COMITÉ INTERNATIONAL DE LA CROIX-ROUGE. — Jean S. Pictet, *directeur-délégué du Comité international*. Les nouvelles Conventions de Genève et la Croix-Rouge, 655. — Activité du Comité international en Birmanie (*hors-texte*), 671.

CONFÉRENCE DIPLOMATIQUE. — Résolutions de la Conférence diplomatique de Genève, 1949, 675. — Conventions de Genève pour la protection des victimes de la guerre : Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés et malades dans les forces armées en campagne, du 12 août 1949, 679. — Convention de Genève pour l'amélioration du sort des blessés, des malades et des naufragés des forces armées sur mer, du 12 août 1949 (révision de la X^e Convention de La Haye pour l'adaptation à la guerre maritime des principes de la Convention de Genève de 1906), 707.

BULLETIN INTERNATIONAL DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, 731.

COMITÉ INTERNATIONAL. — LIGUE DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE. — NOUVELLES DES SOCIÉTÉS DE LA CROIX-ROUGE, DU CROISSANT-ROUGE ET DU LION ET SOLEIL ROUGES.

La Revue internationale de la Croix-Rouge
et

Bulletin des Sociétés de la Croix-Rouge

paraît à la fin de chaque mois

ÉDITEUR : Comité international de la Croix-Rouge — RÉDACTEUR RESPONSABLE : Louis Demolis —
RÉDACTION : Louis Demolis, Jean-G. Lossier, membres du Secrétariat du Comité international de la
Croix-Rouge — ADMINISTRATION : Louis Demolis.

Prix, franco un an : Fr. 20,—. Le numéro : Fr. 2,—. Abonnements, vente au numéro, publicité, au Siège
du Comité international 7, avenue de la Paix, Genève, Téléphone : 2 05 60, Compte de chèques I 1787

*SUPPLÉMENTS DE LA REVUE INTERNATIONALE
DE LA CROIX-ROUGE*

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ANGLAISE,
SEPTEMBER 1949, N° 9, VOL. II :*

CONTENTS

- Resolutions of the Diplomatic Conference of Geneva, 1949.
Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of the
Wounded and Sick in Armed Forces in the Field of August 12,
1949.
Geneva Convention for the Amelioration of the Condition of Wounded,
Sick and Shipwrecked Members of Armed Forces at Sea of August
12, 1949.
-

*SOMMAIRE DU SUPPLÉMENT EN LANGUE ESPAGNOLE,
SEPTIEMBRE 1949, N° 9, VOL. I :*

SUMARIO

- Jean S. Pictet, *director delegado del Comité Internacional de la Cruz
Roja*. Los nuevos Convenios de Ginebra y la Cruz Roja.
-

Votre Banque...



LA SOCIÉTÉ DE
BANQUE SUISSE
GENÈVE

2, rue de la Confédération

BALE ZURICH ST-GALL LAUSANNE
NEUCHÂTEL CHAUX-DE-FONDS SCHAFFHOUSE
BIENNE LONDRES NEW-YORK



CAPITAL ET RÉSERVES FR S 200 MILLIONS

SOCIÉTÉ ANONYME
FIDUCIAIRE SUISSE

(Schweizerische Treuhandgesellschaft)

Fondée en 1906

BALE

ZURICH — GENÈVE — LAUSANNE

CONTRÔLE OBLIGATOIRE DE BILANS

selon art. 723, 727, 732, et 906 C.O.

QUESTIONS FISCALES

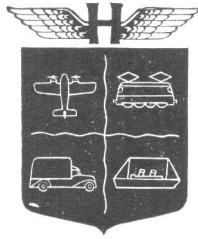
Fonctions de fidéi-commissaires,
liquidations, expertises, arbitrages

LA BALOISE
COMPAGNIE D'ASSURANCES
contre les risques de transport

BALE (Suisse)

Fondée en 1864

*La maison de confiance qui est spécialisée
pour les assurances maritimes, fluviales,
terrestres et aériennes.*



Compagnie d'Assurances Générales

L'HELVETIA

ST-GALL (Suisse)

Fondée en 1858



ASSURANCES TRANSPORTS

et

RÉASSURANCES dans toutes les Branches



	Francs suisses
Capital social ($\frac{9}{10}$ versé)	10.000.000
Total des Réserves	28.000.000
Primes brutes 1948	30.000.000

Pour vos Imprimés :

BIENFAITURE
PONCTUALITÉ
RAPIDITÉ

IMPRIMERIE DU

JOURNAL DE GENÈVE

Téléphone 572 17

LAIT SUISSE

Marque



"A L'OURS"

PRÉPARÉ PAR

SOCIÉTÉ LAITIÈRE DES ALPES BERNOISES
STALDEN, Emmenthal, SUISSE

AUDERSET - DUBOIS

10, RUE DES BUIS. TÉLÉPHONE 2 64 22



TRANSPORTS
DÉMÉNAGEMENTS
EXCURSIONS

GENÈVE



**PRODUITS
PHARMACEUTIQUES**

BALE (Suisse)

Produits Pharmaceutiques S.A.

LUCERNE

**PRODUITS PHARMACEUTIQUES SUISSES
SPÉCIALITÉS MÉDICALES DE RENOM**

Qualité

S. R. S.

Haute sensibilité, grands contrastes, belle transparence, latitude d'exposition étendue, voilà les caractéristiques des films radiographiques Gevaert

S.R.S.

Le radiologue apprécie surtout qu'il peut se fier à ce film, même dans les cas les plus difficiles



Photo-Produits Gevaert S.A., Belgique
W. ROOSENS & Cie Bâle 6

Spécialités

pharmaceutiques

Produits dentaires



Dr WILD ET C^{ie} BALE
(Suisse)

ENTREPRISE GÉNÉRALE ÉLECTRICITÉ ET TÉLÉPHONE

M. FORNASARI

5, avenue Henri-Dunant

GENÈVE

Tél. 4 40 34



Nos médicaments
se vendent sous la marque

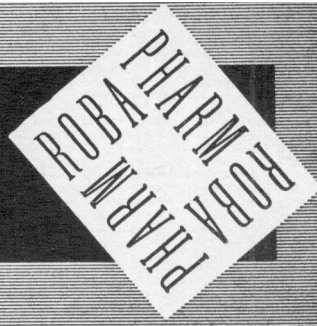


CILAG S.A. SCHAFFHOUSE - SUISSE

OSSOPAN

*l'opothérapie à base
d'os complets
de jeunes animaux*

Robapharm Soc. de Laboratoire Bâle



LE

LABORATOIRE VIFOR

S. A.

fabrique, exporte

une gamme étendue
de produits pharmaceutiques



GENÈVE - (Suisse)

Laboratoires

SAPOS S. A.

Spécialités
pharmaceutiques



11, RUE DE LA NAVIGATION

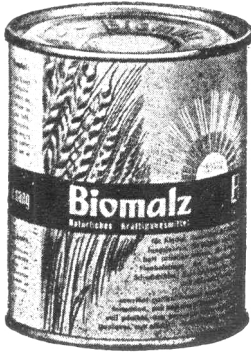
GEORGES CONSTANTIN

Installations sanitaires et Ferblanterie
Entretiens d'immeubles
Projets et devis sur demande

Rue Caroline, 12

GENÈVE

Téléph. 4 59 12



Biomalt

Convalescent ?
fortifie rapidement !

PRODUITS PHARMACEUTIQUES DE QUALITÉ

GEWO



AVITOL DÉVITOL DÉCALCIT
DÉVITOL SUPERCONCENTRÉ CALCIUM « GEWO »
SULFOCILLINE POMMADE PASTILLES
PHTALAZOL NÉOCARBON

LES FILS D'ED. GEISTLICH S. A. POUR L'INDUSTRIE CHIMIQUE
SECT. PHARMACEUTIQUE WOLHUSEN/SUISSE



A L'AMBULANCE

M. BOVARD - GENÈVE

16, PLACE DES PHILOSOPHES

FABRIQUE D'OBJETS DE PANSEMENT

BANDES DE GAZE HYDROPHILE - COTON HYDRO-
PHYLE - BANDES ÉLASTIQUES A BORDS TISSÉS



Vitamines



**H. R. NAPP LIMITED
3 & 4, CLEMENTS INN
LONDON, W.C.2.**